

		<b>2 0 2 5</b>	<b>2 0 2 4</b>
		<b>Budget</b>	<b>Budget</b>
		<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Beiträge Aktivmitglieder	Cotisations des membres actifs	500'000.00	500'000.00
Beiträge Passivmitglieder	Cotisations des membres passifs	2'000.00	2'000.00
Beiträge Dritter	Cotisations des tiers	0.00	0.00
<b>Ertrag Mitgliederbeiträge</b>	<b>Cotisations des membres</b>	<b>502'000.00</b>	<b>502'000.00</b>
Projektertrag	Revenus des projets	200'000.00	200'000.00
Projektaufwand	Charges des projets	-200'000.00	-200'000.00
<b>Ertrag Projekte</b>	<b>Revenus des projets</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>BETRIEBLICHER ERTRAG NETTO</b>	<b>REVENUE OPÉRATIONNEL NET</b>	<b>502'000.00</b>	<b>502'000.00</b>
Mitgliederversammlung	Assemblée générale	2'500.00	3'000.00
Vorstand	Comité	1'000.00	1'000.00
Geschäftsausschuss	Bureau du comité	1'000.00	500.00
Operativer Ausschuss	Comité opérationnel	1'000.00	1'000.00
Unterstützungskomitee und parl. Gruppe	Comité de soutien et groupe parlementaire	4'500.00	4'500.00
<b>Aufwand Vereinsbetrieb</b>	<b>Charges exploitation de l'association</b>	<b>10'000.00</b>	<b>10'000.00</b>
Geschäftsstelle	Secrétariat	370'000.00	370'000.00
Übersetzungskosten	Traduction	5'000.00	5'000.00
Öffentlichkeitsarbeit	Relations publiques/société civile	8'500.00	8'500.00
Veranstaltungen	Manifestations	8'500.00	8'500.00
Revision	Révision	5'000.00	5'000.00
<b>Aufwand Honorar für Leistungen Dritter</b>	<b>Autre charges exploitation</b>	<b>397'000.00</b>	<b>397'000.00</b>
<b>Aufwand Pilotprojekte, Vorabklärungen, Studien</b>	<b>Charges des études préalables, projets pilotes</b>	<b>125'000.00</b>	<b>95'000.00</b>
<b>BETRIEBSERFOLG VOR ZINSEN</b>	<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>BETRIEBSFREMDER ERFOLG</b>	<b>RÉSULTAT HORS ACTIVITÉS ORDINAIRES</b>		
Finanzertrag	Revenus financiers	0.00	0.00
<b>Finanzerfolg</b>	<b>Résultat financier</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>JAHRESERGEBNIS</b>	<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>0.00</b>